

Lisons le bozo

Cours d'introduction
pour tous ceux qui parlent le bozo-djenama
et qui savent lire en français.

Lisons le bozo

Cours d'introduction
pour tous ceux qui parlent le bozo-djenama
et qui savent lire en français.

Equipe Bozo, Sevaré

Nos remerciements à Taata Timbo et Adama Traoré
pour tout leur soutien pratique.

Illustrations : The Art of Reading 2.0, © 2001 SIL
2^{ème} édition décembre 2010
Equipe Bozo, BP 76, Sevaré (Mopti), République du Mali

Avant-propos

Ce guide a été écrit pour ceux qui comprennent le bozo et qui savent déjà lire en français. Il leur permet d'être initié à la lecture et à l'écriture correctes du bozo-djenaama*.

La langue maternelle touche profondément le cœur et développe l'esprit. Il est beaucoup plus facile de saisir des idées nouvelles et de s'instruire dans sa langue maternelle que dans une langue étrangère.

Vous trouverez que ce guide n'est pas difficile à exploiter même sans l'aide d'un formateur. Le cours est divisé en quatre chapitres. Les trois premiers chapitres expliquent comment écrire le bozo, avec des exercices à remplir à la fin de chaque chapitre. Le quatrième chapitre comprend des textes plus avancés pour vous aider à lire couramment.

Quand vous aurez maîtrisé ce guide, nous vous encouragerons de continuer à lire et à écrire le bozo. Vous trouverez ainsi les

histoires et la poésie bozo qui n'existent pas en langue française. Vous pourrez même devenir écrivain et contribuer à l'augmentation de la littérature bozo.

* Il existe plusieurs dialectes de la langue bozo-djenaama. Pour nos livrets, nous avons choisi la langue parlée à Mopti comme standard, mais tout le monde est encouragé d'écrire sa langue comme il la prononce. Aucun de ces dialectes ne vaut mieux que les autres. La langue de Mopti a été choisie comme standard car Mopti est considérée comme le centre des bozo-djenaama.

Chapitre 1

Les voyelles

Il y a sept voyelles en bozo qui sont : **a e ε i o ɔ u**.

On n'écrit pas d'accents sur les voyelles en bozo.

a se prononce comme dans les mots français :

sac, bague

Par exemple :

nata (dessiner)

yaba (la pintade)

e se prononce comme dans les mots français :

été, écriture

Par exemple :

gere (la chauve souris)

tege (le récipient)

mais il n'est jamais prononcé comme dans :

le, cheval

Le « **e** » est toujours prononcé en bozo ; il n'est jamais muet comme dans « **natte** »

ε se prononce comme dans les mots en français :

lèvre, chef

Par exemple :

merε (la honte)

kirε (trouver)

i se prononce comme dans les mots français :

il, riz

Par exemple :

timi (sentir)

teri (la giraffe)

o se prononce comme dans les mots en français :

dos, mot

Par exemple :

so (aller)

dogo (le coin)

ɔ se prononce comme dans les mots en français :

robe, sol

Par exemple :

pɔrε (cueillir)

gɔbɔ (la maladie)

u se prononce comme dans les mots en français :

vous, tous

et pas comme dans vu, tu.

Par exemple :

numa (la corde)

jugu (l'arbre)

Les consonnes qui correspondent à celles du Français

Les consonnes suivantes sont prononcées et écrites de la même manière qu'en français : **b d f k l m n p r t w y**.

b comme dans :

<u>ba</u>du	(réunion)
<u>bo</u>be	(la grappe)

d comme dans :

<u>de</u>be	(coudre)
<u>du</u>ga	(le riz)

f comme dans :

<u>fu</u>runi	(le fourneau)
<u>fa</u>rani	(la farine)

k comme dans :

<u>ka</u>ri	(récolter)
<u>ko</u>yi	(tisser)

l comme dans :

<u>lo</u>gu	(la bouche)
<u>le</u>le<u>li</u>	(le puce)

m comme dans :

<u>me</u>me	(toucher)
<u>mi</u>ga	(l'obscurité)

n comme dans :

<u>nu</u>ma	(la corde)
--------------------	------------

<u>n</u> ɔgu	(le village)
p comme dans :	
<u>p</u> agu	(l'étang, la mare)
<u>p</u> egu	(la fleur)
r comme dans :	
t <u>r</u> ɛ	(un parasite d'animal)
bu <u>r</u> aama	(l'obéissance)
t comme dans :	
<u>t</u> asi	(le panier)
<u>t</u> ɔɔ	(la case)
w comme dans :	
<u>w</u> ale	(le travail)
<u>w</u> aa	(la chaleur)
y comme dans :	
<u>y</u> orogo	(le chat)
<u>y</u> ugon	(la femme)

Les consonnes qui ne correspondent pas à celles du Français

Les consonnes suivantes existent aussi bien en français qu'en bozo, mais elles n'ont pas toujours la même prononciation : **c** **g** **h** **j** **s**

c en français se prononce comme **k** dans : **c**ollier, comme **s**

dans céréale.

En bozo c se prononce toujours comme ti dans :

cemi (dix)

coyicoyi (rouge vif)

g en bozo se prononce toujours comme dans gare,
gros, gauche ; jamais comme dans girafe, gendarme.

Par exemple :

gobo (l'écorche)

gere (la chauve souris)

h se prononce toujours en bozo ; il n'est jamais muet.

Par exemple :

hali (jusque)

haana (devoir)

j en français se prononce comme dans journal, mais en bozo

j se prononce toujours comme dj dans :

jii (l'eau)

jugu (l'arbre)

s se prononce toujours comme dans classe, et jamais comme
dans case.

Par exemple :

tasi (le panier)

sogu (l'herbe)

Les consonnes qui n'existent pas en français

Les consonnes suivantes sont spécifiques au bozo : ŋ ɲ.

- ŋ, ɲ se prononce comme en français longue

Par exemple :

ŋɔɔ (sommoler)

- ɲ, ɲ correspond au gn français comme dans pagne ou ligne.

Par exemple :

ɲii (la dent)

ɲεεε (décorer)

Chapitre 1 exercices

1. Pratiquez l'écriture de ces nouvelles lettres :

ε _____

mεε _____

ɔ _____

gɔbɔ _____

ŋ _____ ɲ _____

ŋɔɔ _____

ɲ _____ ɲ _____

ɲwɔwɔ _____

2. Quelles sont les lettres identiques en écriture en bozo et en français mais différentes en prononciation ?

_____ _____ _____ _____
_____ _____ _____ _____

3. Complétez les mots suivants

k _ r _	(le mur)
_ ug _	(l'arbre)
_ ati _ _	(le lundi)
g _ r _	(la chauve souris)
a _ ab _ di	(samedi)
_ in _	(pouvoir)
ge _ aa	(la lumière)
_ _ nɔ _ i	(jouer, danser)
_ εgεε	(colorier)

Solutions voir la fin du livret

Chapitre 2

Les combinaisons de lettres

Les voyelles doublées

Chaque voyelle peut être doublée, ce qui indique un allongement du son.

<u>aa</u>	<u>laamu</u>	(la lame)
	<u>jaabi</u>	(répondre)
<u>ee</u>	<u>deedee</u>	(le soumbala)
	<u>mulee</u>	(la canne à sucre)
<u>εε</u>	<u>ɲεgεε</u>	(décorer)
	<u>pεεε</u>	(pésér)
<u>ii</u>	<u>jii</u>	(l'eau)
	<u>siima</u>	(la sorte)
<u>oo</u>	<u>koo</u>	(la lune)
	<u>tondoo</u>	(soulever)
<u>ɔɔ</u>	<u>nɔɔtɔn</u>	(difficile)
	<u>kɔɔgɔn</u>	(cinq)
<u>uu</u>	<u>nuunu</u>	(nager)
	<u>puu</u>	(le poulailler)

Faire attention aux voyelles simples et doublées. Elles peuvent changer le sens.

Par exemple :

<u>na</u>	(ne...pas)
<u>naa</u>	(la vache)
<u>boguu</u>	(le milieu)
<u>boogu</u>	(la liane)
kɛdɛ	(le mur)
kɛdɛɛ	(lancer)
<u>ti</u>	(semer)
<u>tii</u>	(le poil)

Les voyelles nasalisées

Comme en français, en bozo on trouve souvent des voyelles nasalisées. On écrit la voyelle suivie par n.

Par exemple :

<u>san</u>	(acheter)
<u>sen</u>	(la route)
P <u>enda</u>	(nom propre)
<u>tin</u>	(faire)
<u>pon</u>	(le tam-tam)
<u>mɔn</u>	(qui)
<u>kun</u>	(attraper)

Les voyelles nasalisées peuvent aussi être longues

Par exemple :

<u>piin</u>	(la graine)
<u>saan</u>	(tous)

Les consonnes modifiées

En bozo dans certains mots, la consonne est influencée par le son « u » ou par le son « i ». Dans ce cas là elle est suivie par « w » ou « y ».

Par exemple :

<u>tye</u>	(le champ)
<u>dwɔ</u>	(la feuille)
<u>two</u>	(partir)
<u>kyɛ</u>	(passer)
<u>dwo</u>	(la joue)
<u>pwo</u>	(cadavre)

Ces syllabes peuvent aussi être nasalisées.

Par exemple :

dyɛn	(le fils)
swɔn	(le caïman)
tyen	(le vent)

Les **voyelles** aussi peuvent être suivie par le son « u » ou « i ».

Suivant la règle qu'on n'écrit pas une voyelle à côté d'une autre, on les separe par « **w** » ou « **y** ».

<u>t</u> w u	(le feu)
b <u>a</u> y i	(laisser)
c <u>o</u> y i <u>c</u> oyi	(rouge vif)
k <u>a</u> y i <u>n</u>	(le travail)
c <u>e</u> w u	(la poelle)

Ces combinaisons peuvent aussi être nasalisées.

Par exemple :

k <u>a</u> y i <u>n</u>	(le travail)
k <u>o</u> y i <u>n</u>	(ballayer)
g <u>w</u> o n	(être sec)

Les consonnes combinées

En bozo deux consonnes ne peuvent pas se suivre sauf si une syllabe nasalisée est suivie par une autre syllabe.

Par exemple :

kaan + dyen = ka <u>a</u> ndyen	(le bol)
ten + de = t <u>e</u> nde	(le puits)

Si la syllabe qui suit commence par **b** ou **p**, le **n** est prononcé comme **m**.

Par exemple :

ten + bo = tenbo (la fête)
lan + pa = lanpa (la lampe)

Si la syllabe qui suit commence par **g** ou **k**, le **n** est prononcé comme **ŋ**.

Par exemple :

gonge (le lièvre)
songo (le prix)
taanken (la moitié)
dunke (le notable)

La combinaison arrive surtout dans les mots composés ou redoublés.

Par exemple :

tigunnpwo (la plante)
belenn-belen (tourner en rond)
piinkubuu (le mil en épi)
tabanntaa (la diarrhée)

Il y a des cas exceptionnels où le **n** au début d'un mot est suivi par une consonne.

Par exemple :

nkaa (mais)
nduɲaa (le monde)
Ngada (nom propre)

Chapitre 2 exercices

1. Qu'est-ce que c'est ? Ecrivez les noms en français.

bataaki _____

ᵓᵓᵓᵓ _____

gonge _____

sye _____

2. Traduisez ces mots suivants en bozo.

la fatigue _____

l'obscurité _____

la force _____

maintenant _____

métal _____

aujourd'hui _____

3. Lisez cette histoire à haute voix.

Ku ga kayigu kyen ni, a sigentwɔ suben, a pɔga n sonpon kuma, a kungoro ga twena a pa. Sonpon gu ga kye a ni. A ga huyana pɔrɔna a kuma.

A kyenna suben gu, a piinsaaku san be a yaa sonpon gu kuma. A n kiren a tyen n sonpon gu kuma be n ben swo nɔgii. A ᵓᵓᵓ bentwɔ gu, sonpon gu te nii namaᵓa. A n bayi sonpon gu te : « Mwɔ ga an bwɔyi ? Ke syetwɔ gu, an kondoga kye n ni, saagu an na nii namaᵓa. »

Sonpon gu n jaabi a te : « Tyen gu wɔ n tyen. »

Kaygu gu kwanga, a kye hali a banda. A ɲɔn bandana gu nii, a so saa jugu kyen mun. A kungoro gu pye be n saa a sɔɔyi.

Kayigu gu n bayi : « N te bayigana be ku sii kayi, maa sonpon wɔ ga dyemu ! »

Kungoro gu pye n bayi : « A n pye laanjabu koyi ! »

Giinkuren gu kayigu gu waa.

4. Notez tous les mots de cette histoire dans lesquels deux consonnes se rencontrent.

5. Répondez aux questions en français :

a. Où était parti l'homme ?

b. Qu'est ce que l'homme a acheté au marché ?

c. Pourquoi l'homme s'est enfui ?

d. Quelle était la fin de l'histoire ?

6. Ecrivez les noms de ces images en bozo.













Solutions voir la fin du livret

Chapitre 3

Règles de transcription et de segmentation

La transcription des mots empruntés

Tout son s'écrit tel qu'on l'entend conformément à l'alphabet, et il n'y a pas de sons muets, ni d'accents. Par conséquent les mots empruntés à d'autres langues s'écrivent comme ils se prononcent en bozo.

Par exemple :

lanpo	(l'impôt)
dɔgɔtɔɾɔ	(docteur)
tɔɾɔsi	(torche)
lekoli	(l'école)

Les mots composés

En bozo souvent deux ou trois mots se marient pour devenir un seul mot. Ces mots là sont collés.

Par exemple :

dɔgɔtɔɾɔɲaama	(dispensaire)
piincaaku	(sac de mil)
kalaanwɔn	(la classe)

walebaanaa	(la façon de faire)
ɲɔnseyi	(expliquer)
taamudyen	(voisin)
mənsyetaba	(la roue du vélo)

Le trait d'union (-)

Dans certain cas le trait d'union est utilisé pour lier des mots, surtout des chiffres.

Par exemple :

tenbee-kɔɔgɔn	(15)
taanumasigee-seki	(68)
tanpendee-sigen	(23)
dɛbee-kapi	(49)
yoro-cəmi-a-ken-yen-natan	(74)

L'apostrophe (')

En parlant il y a des contractions des mots surtout quand deux voyelles se rencontrent. En écrivant on remplace la première par une apostrophe.

Par exemple :

an ga a sye	-->	an g'a sye
be a bayi	-->	b'a bayi
n na a too	-->	n n'a too

Ye e nyen ban.--> Y'e nyen ban.
A ga haana a kana. A ga haan'a kana.

L'harmonie des voyelles

Dans beaucoup de langues mandé les voyelles fermées e et o ne peuvent pas se mélanger dans un même mot avec les voyelles ouvertes ɛ et ɔ.

Par exemple :

pɔɛ	(cueillir)
nɛɛ	(goûter)
dɛɛn	(l'éventail)
tore	(vendre)
gɔɔ	(la maladie)
debe	(coudre)

Il y a des exceptions à cette règle :

kɔnde	(ennemi)
-------	----------

Chapitre 3 exercice

1. Ecrivez ces mots français selon l'orthographe bozo.

poudre _____

moteur _____

montre _____

périmètre _____

essence _____

automobile _____

2. Insérez dans le texte les mots écrits en bas dans les espaces prévus.

Salisuben

Wayi ga _____ 1 ni, senberε salisuben ni. Nimoree ga bara taa saan pa. Mōree gabe wotoro ni, mōree gabe taba ni, mōree gabe _____ 2 ni, mōree gabe _____ 3 ni. Toreye yen seneye kye saan bwɔ kuren bon. Ywoo dama ga n sye an ga a sye laamu nan jimi sii pɔn ni.

Ku ga Muusaa ni, a bega _____ 4 dɔyi n _____ 5 te. A basan mēetere _____ 6 san n dyenkayigee te. A jaati mēetere cemɪ, a ponbee mēetere cenbe-kɔɔɔn. _____ 7 sigen yen _____ 8 pende, a wwɔ sanga n dyenyenbee te. A so _____ 9 kan, e waafagu _____ 10 pa. A n ben tun a kabon san jɔn kenken saan te. Jɔn kɔrayi, a so _____ 11 san. Nene kyena gu, a n _____ 12 saan kɔbwɔyi a e sɛini wotoro kuma so ee nɔgii. A mɔjɔn nan kyen, a jimoree jɔgon gabe seyi. A suben dema sabi sali n sugudɔ gili suben nii bon. Ala ganan e kɔ kunasee _____ 13 pa. Ala gana wii yen kenaama pwɔ aadamadyen saan te, Ala gana e

tanga bara balawuye kan, Ala gana e jiidini, Ala gana waafagu
pwo. Amiina yaraabi !

alaadi moton	mobeli	salisuben
namaaniingee	tanpende-kəɔgɔn	ɔɔpu
jipukonpile	masindebeya	juudebemiye
dugacaaku	tegee	senberɛsalisubɛnkayiye

Keeya mii

Ku ga kayigu kyen ni. A kayinga hali a banda. A walenlyen
mɔn kirega gu, a ɲɔn dɔ wotoro ton, hɔnɔ sonpon na a sigi gu,
a wotoro gu taaniga n gonboo nii. Tɔrɔn kyen, keeya kyen
bega, be a wotoro gu tabalyɛn ken baa.

Jiin kyena, kayigu gu be a tawa n wotoro gu tabalyɛn ken
bannani. A te pɔ se jimi sii te, a so taba toyi san be a dɔ a pa.
Taba toyi gu waatulyɛn tin a pa. ɲɔn kɔrayi keeya gu be a pye
baa be so a ni. Wotorotuu gu n miila, n gabe kɔn keeya gu kun
baana mɔn nii.

Tɔrɔn kyen, a ga taba toyi san yen potimana. ɲi a gabe n saa
saan, a ga so n dɛnge be keeya gu dɔrɔ. Ala a kɔdɔru, tɔrɔn
kyen, keeya gu be, maa n gabe wotoro gu taba baa. Wotorotuu
gu pye pɔ be a twɔn hali a wotoro gu tabaa baa. Keeya gu ye n
gabe n two. Wotorotuu gu ga n potimanaa gu sayi be n
bayi : « Hee, a tenbe! »

Kɛɛya gu n gɔbi maa n gabe a twɔn. Wotorotuu gu kɔsɔn gu bayi so a bwɔyi hali a ɲwɔlyɛn maabe mayin. Kɛɛya te hini be so wotoro gu tabaa ni tun. A te n ben bye tun.

3. Répondez aux questions

- a. Kayigu gu mɔsii sanga ?
- b. Kɛɛya gu kondo gabe mɔsii tun kayigu gu kan ?
- c. A n wotoro gu tababyeya gu kayi ta ? A a kayina gu a mɔsii yaaga a bwɔyi?
- d. ɲi an nan be a tin an dwɔ ga wotorotuu gu ni, an gabe mɔsii yaa kɛɛya gu pa ? Ye a jaabi dyemukudilyɛn sigen ni.
(Répondez en trois phrases.)

Solutions voir la fin du livret

Chapitre 4

Textes divers

Kubunyen yen kewulyen

Ye a se naamu. Ku ga kubunyen yen kewulyen ni.

Tɔwɔn kyen, kubunyen nan yen kewulyen nan soga ee jini. E denbee be e dyemu baandegemye. Kubunyen te a pwo n gana so n nan baagwon twɔn, kaa kewulyen ye n dudukɔwɔ hali a ga so n nan baagwon twɔn.

Ye ee kirenga ee jiniwɔn waatu mɔn gu, kubunyen nan be duwaawu n dyen te, a yoo : « An te a pwo be n baangwon twɔn, sabi an be a kayi. Ala gana an nɔwɔ taani tɛgɛpɔ saan kuma ; e sii man hini be ee jɔn taani an bwɔyi, an nɔwɔ gu saabu laa. »

Kewulyen nan ga n dyen danga, a yoo : « Ala man an yaa kubunyen dyen sii ni, an mulenga an be kye be n twɔn. Mɔn saan na an twɔn, an nɔwɔ man pɔsii mayin a tuu te. »

Wɔ laa ni, ji kubunyen nan ba, tɛgɛpɔ sii na hini be n jɔn taani a bwɔyi. A nan taa pɔ mɔn saan kuma, a ga toyi maa pɔ mɔn ni. Kewulyen nan ba, tɛgɛpɔ saan ga hini ee jɔn taani a bwɔyi. A na pɔsii mayin e jɔn te.

Tunga sye

Ku ga kayigu pende ni. E saan ꞓꞓ n wyεga misikiinaama nii. Tɔɔꞓ kyen, e be a se bwɔ te, maa e ganan so ꞓꞓ myε. E be ba ee nɔgii, be so kwɔ debo jiilaa, baton buree tawɔn ton nii. E kondoga dɔyina baton tegee sɛini yen a bari nii. E kondoga ꞓꞓ nii, e be dɔ baton nuun nii, e be ee pugen tegee naa.

Ala a kɔdɔɔ so e be kyen Faraansi, tegee tyema ken gu kuma, a kale. ꞓꞓ ken gu kyenga waatu mɔn, a ya bara baton nii be so n pugen. A dɔyina Faraansi gu, polisiyee ye a kayi. Ye ee two a bwɔyi. A kye so n pugen ꞓꞓ mun.

A ꞓꞓ pugentwɔ gu, ꞓimiree kyen dyen senga jii nii. Gaba ga so dyen gu ni hali ꞓꞓ gu mun. A kasama kayigu gu pye ga pugenna yan. A be dyen gu kun, a be n saalu ꞓꞓ gu pa. Waatu mɔn e bega, maa e gabe ꞓꞓ gu dɛbɛ, e be a tawa dyen gu ga kayigu gu sigi. E be e bari. Dyen gu nan yen a kaa be kayigu gu kun so ee kan, be a dɔ kayin nii. E be naforo do kayigu gu na. Ku wɔ ꞓɔga a te naforokire saabu ni.

Mesene tungu

Ku ga kaado kayigu kyen ni, tabaan ken wɔ ga a te, a pye pwenani. A mesenen degi be pɔ, be tabaan gu debe. A nɔn debetwɔ gu nii, jimi kyen be a keyi. A kiitwɔgu, a be mesenen gu swɔn n tabaan nii, be so n keyiya ton twɔn. Ye ee kirenga dyemu nii waatu mɔn, a n benga bye n tabaan pa. Nkaa a numasan mesenen gu yyewɔnton. A a ton maa hali a banda a te a kayi.

Nɔn be a tin gajumaa sari gu tiiga. A yoo: « saakɔn, n gabe so, waatu man be kyɛ n kuma.» A be sen kun hali a kyen misiri nii. A ga kyen, e ga sarintaani, an ga a sye e kondoga wɔ dama kurenna. E harikaani panaan gu, ye ee kɔbɔ kun, ye ee kiren be ee tege yaa dubaa, e pɔwutɔ gu, mesenen gu be a pwo. A be kii ywo ni : « Hee ! A kayi ! » Surunbee pye ye ee bayi a te: « Mɔsii kayiga ? » Kayigu gu yoo : « Mesenen gu wɔ kayiga. »

Haya, kaado kayigu gu wɔ pɔga saabu ni be jimiree sari gu mayin.

Solutions des exercices

Chapitre 1

Exercice 2

c g h j s u e

Exercice 3

twɔn (regarder), gɔbɔ (maladie), gatinɛ (lundi), wusu (fumer),
asabudi (samedi), hini (pouvoir), mɔmɔ (sourire), mɔnɔmi
(s'amuser)

Chapitre 2

Exercice 4

bataaki (la lettre), ɲwɔmɔ (le chameau), gonge (le lièvre), sie
(le cheval),

Exercice 5

la fatigue (banda), l'obscurité (miga), la force (senbe),
maintenant (sahu), le métal (mɛn), aujourd'hui (wai)

Exercice 4

kungolo, piinsaaku, bandana, banda, bentwɔ, guinkulen

Exercice 8

- a. L'homme était parti au marché.
- b. Il a acheté un sac du mil.
- c. Il avait peur parce que son âne a parlé.
- d. L'homme est mort parce que son chien aussi a parlé.

Exercice 6

tondo, m̄likaigu, kungolo, segu (l̄gumw̄na), kange, sw̄n

Chapitre 3

Exercice 10

puuduru, m̄t̄eru, m̄nt̄r̄, perimet̄ere (taari), saansi, mobeli

Exercice 11

1. alaadi, 2. moton, 3. mobeli, 4. salisuben, 5. jamaaniingee,
6. tanpendee-k̄w̄ḡn, 7. Ɔr̄pu, 8. jipukonpile, 9.
- masindebeya, 10. juudebemiye, 11. dugacaaku, 12. tegee,
13. senberesalisubenkaiye

Exercice 12

- a. Kaigu gu wotoro ww̄ sanga.
- b. Keeya gu ga bie kaigu wotoro gu taba ww̄ kee.
- c. Ɔh̄n, a a kai. A a p̄riga hali a jw̄lien maabe main.
- d. A pa a bega tun n dw̄ ni, n ga jimilee keili a pa, e b'a kun, e be a seyi, e b'a lanjaaba. A be n wotorotaba gu pye tugo.

© 2010
Equipe Bozo Sevaré
Cell: 73-12-64-51

